

RAPORT ASUPRA STUDIULUI COLABORATIV PENTRU STABILIREA POTENȚEI STANDARDULUI DE REFERINȚA: COLISTIMETHAT SODIC

REPORT CONCERNING THE COLLABORATIVE STUDY FOR ESTABLISH OF REFERENCE STANDARD EFICACY OF COLISTIMETHAT SODIUM

Simona STURZU, Daniela TIRINOAGA, Rodica STANCU, Georgeta DAN

Institutul pentru Controlul Produselor Biologice și Medicamentelor de Uz Veterinar

Rezumat

Institutul pentru Controlul Produselor Biologice și Medicamentelor de uz Veterinar a participat la studiul colaborativ pentru determinarea potenței colistimethatului sodic CRS, lotul 2, conform protocolului trimis de EDQM (Directoratul European pentru Calitatea Medicamentelor) - coordonatorul studiului.

Scopul studiului a fost de a stabili potența lotului 2 de colistimethat sodic, în vederea caracterizării cât mai exacte a substanței de referință.

Potența a fost determinată prin metoda microbiologică, bazată pe compararea zonelor de inhibare a creșterii unui microorganism sensibil, cu cele ale unui standard de referință, conform prevederilor din Farmacopeea Europeană «Colistimethate sodic», capitolul 2.7.2. – testarea microbiologică a antibioticelor.

În urma analizei și coroborării rezultatelor primite de la participanți și a prelucrării statistice a acestora de către EDQM, valoarea potenței lotului 2 de colistimethate sodic – substanța de referință, a fost stabilită la 285000UI/fiola.

Cuvinte cheie: studiu colaborativ, colistimethat sodic, metoda difuzimetrică, patrate latine

Abstract

Institute for the Control of Veterinary Biological Products and Medicines participated at the collaborative study for determine the potency of colistimethate sodium CRS, Lot 2, according to the protocol sent by the EDQM (European Directorate for the Quality of Medicines) - coordinator of the study.

The purpose of the study was to determine the potency of the batch 2 colistimethate sodium in the characterization of the substance as reference standard.

Potency was determined by microbiological method, based on comparing the inhibition zones of growth of micro-organisms sensitive to those of a reference standard, as specified in European Pharmacopoeia "Colistimethate sodium", Chapter 2.7.2. - Microbiological testing of antibiotics.

After analysis of received data from participants and their statistical processing by the EDQM, the potency of the batch 2, colistimethate sodium - reference materials, was established in 285000UI/fiola.

Keyword: collaborative study, sodium colistimethat method difuzimetrică, Latin squares

În ultimii ani, comparațiile interlaboratoare au căpătat o importanță deosebită atât ca instrument de verificare a trasabilității în procesul de asigurare a calitatii, cât și ca instrument de validare a procedurilor de lucru aferente activităților desfășurate în cadrul laboratoare de încercări, acreditate sau în curs de acreditare. Participarea la comparări interlaboratoare se poate face prin înscrierea laboratoarelor candidate la scheme de comparații interlaboratoare sau studii colaborative în scopul unei verificări independente a competenței privind analizele pe care acesta le desfășoară.

Institutul pentru Controlul Produselor Biologice și Medicamentelor de uz Veterinar a participat la studiul colaborativ pentru determinarea potenței colistimethatului sodic CRS, lotul 2, conform protocolului trimis de EDQM (Directoratul European pentru Calitatea Medicamentelor) - coordonatorul studiului.

MATERIAL SI METODA

Probele și Protocolul de lucru au fost transmise de către EDQM și au fost primite la ICBMV în bună stare.

Metoda de lucru a fost aplicată în cadrul Serviciului Control Microbiologic și Evaluare Biologică Medicamente, Laboratorul Control Microbiologic, cu respectarea condițiilor impuse de Protocolul de lucru al studiului.

Fiecare laborator participant la studiu a primit:

- 3 fiole cu colistimethat sodic, substanța de referință standardizată WHO (12700 UI/mg)
- 8 fiole de colistimethat sodic, lot 2, pentru determinarea potenței (potența estimată la 260000UI/fiola)

Estimarea potenței s-a efectuat pe 6 probe prin metoda difuzimetrică, utilizând ca microorganism test *Bordetella bronchiseptica* ATCC 4617, prin cultivare pe mediul B,

preparat conform cerintelor Farmacopeei Europene, iar temperatura de incubare a fost de 37°C, timp de 18 ore. Diametrele zonelor de inhibitie au fost masurate vizual utilizand rigla.

REZULTATE SI DISCUTII

Raportarea rezultatelor s-a facut pe e-mail conform specificatiilor din protocolul de testare, utilizand un fisier Excel separat pentru fiecare din cele 6 teste individuale, prin metoda de calcul a patratului latin.

Rezultatele obtinute pentru cele 6 probe lucrate, trimise de Laboratorul Control Microbiologic din cadrul ICBMV, sunt prezentate in figurile 1-6. Initial s-au inregistrat la studiu 9 laboratoare dar numai 5 laboratoare (Danemarca, Portugalia, Polonia, Rusia si Romania) au trimis rezultatele in timp util pentru prelucrare.

Dintre cele 5 laboratoare participante un laborator a fost exclus de la inregistrarea rezultatelor datorita valorilor mult prea mari obtinute, valori care se situeaza in afara potentiei combinate estimate. Laboratorul Control Microbiologic din Institutul pentru

Controlul Produselor Biologice si Medicamentelor de uz Veterinar a avut codul de participant nr. 4.

Din cele 6 rezultate trimise, 3 au fost acceptate ca fiind bune si 3 au fost respinse datorita deviatiei de la liniaritate.

Pentru celelalte 3 rezultate acceptate din punct de vedere al omogenitatii (P a avut valori sub 0,883), valoarea medie a potentiei a fost de 273953 UI / fiola (cu o abatere de ± 2,6%). Rezultatele obtinute de laboratoarele participante au fost analizate comparativ cu cele obtinute in cadrul laboratoarelor EDQM si sunt prezentate in figurile 7, 8 si 9.

Raportul EDQM in care sunt prezentate rezultatele obtinute de participanti, insotite de comentariile organizatorilor studiului legate de intervalul de confidenta, valoarea potentiei, deviatia de la liniaritate, omogenitatea citirilor, media rezultatelor, deviatia standard, deviatia standard relativa, etc. a fost inaintat fiecarui laborator participant.

Evaluarea rezultatelor s-a facut utilizand calculul statistic pentru modelul liniilor paralele utilizand programul System SAS si CombiStats.

Laboratory:		Institute for Control of Veterinary Biological Products and Medicines - Microbiological Control and Biological Evaluation of Medicines Department																																																										
e-mail:		sturzu.simona@icbmv.ro																																																										
Date of assay:		07/04/2009																																																										
REFERENCE STANDARD					TEST SAMPLE																																																							
Batch number	First WHO ID EDQM code :18113				Batch number	Proposed CRG batch 2 (EDQM code 36041)																																																						
Polency	12700 IU/mg				Polency	about 260000 IU/ml																																																						
Amplitude number	1				Vial number	1																																																						
Weight taken	10,24				Weight taken	21 mg																																																						
Total volume	5 ml				Total volume	10 ml																																																						
Primary dilution	26000 IU/ml				Primary dilution	26000 IU/ml																																																						
Dilution step	1,5				Dilution step	1,5																																																						
Dose	S1	S2	S3		Dose	T1	T2	T3																																																				
Final dilutions	11000 IU/ml	17000 IU/ml	26000 IU/ml		Final dilutions	11000 IU/ml	17000 IU/ml	26000 IU/ml																																																				
Number of doses per preparation (max. 5)				3		Number of replicates per dose (max. 20)				6																																																		
MEASURED RESPONSES OF REFERENCE (S) AND TEST (T) SOLUTIONS																																																												
Dose replicates	S1	S2	S3	+	5	Dose replicates	T1	T2	T3	+	5																																																	
1	130,0	145,0	155,0			1	125,0	145,0	155,0																																																			
2	120,0	145,0	155,0			2	125,0	145,0	160,0																																																			
3	120,0	140,0	150,0			3	125,0	140,0	155,0																																																			
4	125,0	140,0	155,0			4	125,0	140,0	155,0																																																			
5	120,0	140,0	155,0			5	120,0	140,0	155,0																																																			
6	120,0	140,0	155,0			6	125,0	145,0	155,0																																																			
Plate layout (Use the notation S1, S2, S3, T1, T2, T3 to indicate the position of the doses)																																																												
Experimental design		<input type="radio"/> Completely randomized <input type="radio"/> Randomized blocks <input checked="" type="radio"/> Latin Square																																																										
Size of plate (max. 8 x 8)		<table border="1"> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td></tr> <tr><td>2</td><td>T1</td><td>T3</td><td>S1</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td></tr> <tr><td>3</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>S1</td><td>T3</td><td>T1</td></tr> <tr><td>4</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td><td>T2</td></tr> <tr><td>5</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td></tr> <tr><td>6</td><td>T3</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td></tr> </table>											1	2	3	4	5	6	1	S1	T1	T2	S3	S2	T3	2	T1	T3	S1	S2	T2	S3	3	T2	S3	S2	S1	T3	T1	4	S3	S2	T3	T1	S1	T2	5	S2	T2	S3	T3	T1	S1	6	T3	S1	T1	T2	S3	S2
	1	2	3	4	5	6																																																						
1	S1	T1	T2	S3	S2	T3																																																						
2	T1	T3	S1	S2	T2	S3																																																						
3	T2	S3	S2	S1	T3	T1																																																						
4	S3	S2	T3	T1	S1	T2																																																						
5	S2	T2	S3	T3	T1	S1																																																						
6	T3	S1	T1	T2	S3	S2																																																						
Mbr of rows		6																																																										
Mbr of columns		6																																																										
Inhibition zones (in mm) as positioned on the plate																																																												
	1	2	3	4	5	6																																																						
1	130,0	125,0	140,0	155,0	140,0	155,0																																																						
2	125,0	160,0	120,0	140,0	140,0	155,0																																																						
3	145,0	155,0	140,0	125,0	155,0	125,0																																																						
4	155,0	145,0	155,0	125,0	120,0	145,0																																																						
5	145,0	145,0	150,0	155,0	120,0	120,0																																																						
6	155,0	120,0	125,0	140,0	155,0	140,0																																																						
Et. Inhaled polency:		12888,96888		Lower 95% confidence limit:		12300,08196		Upper 95% confidence limit:		13896,02387																																																		

Fig. 1. Rezultate proba 1

Laboratory: Institute for Control of Veterinary Biological Products and Medicines - Microbiological Control and Biological Evaluation of Medicines Department																																																															
e-mail: sturzu.simona@icbmv.ro																																																															
Date of assay: 07/04/2009																																																															
REFERENCE STANDARD				TEST SAMPLE																																																											
Batch number	Fitz WHO IC EDQM code :18113			Batch number	Proposed C RS bath 2 (EDQM code 36041)																																																										
Polency	12700 IU/mg			Polency	about 260000 IU/ml																																																										
Amoude number	1			Vial number	2																																																										
Weight taken	10,24			Weight taken	21,3 mg																																																										
Total volume	5 ml			Total volume	10 ml																																																										
Primary dilution	26000 IU/ml			Primary dilution	26000 IU/ml																																																										
Dilution step	1,5			Dilution step	1,5																																																										
Dose	S1	S2	S3	Dose	T1	T2	T3																																																								
Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	20000 IU/ml	Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	20000 IU/ml																																																								
Number of doses per preparation (max. 5): 3				Number of replicates per dose (max. 20): 6																																																											
MEASURED RESPONSES OF REFERENCE (S) AND TEST (T) SOLUTIONS																																																															
Dose replicates:	S1	S2	S3			T1	T2	T3																																																							
	1	2	3	+	5	1	2	3	+	5																																																					
1	120,0	140,0	150,0			125,0	145,0	150,0																																																							
2	120,0	130,0	155,0			125,0	140,0	160,0																																																							
3	120,0	140,0	150,0			120,0	145,0	150,0																																																							
4	120,0	140,0	150,0			125,0	135,0	155,0																																																							
5	120,0	135,0	150,0			120,0	135,0	150,0																																																							
6	120,0	135,0	150,0			120,0	135,0	150,0																																																							
Plate layout (Use the notation S1, S2, S3, T1, T2, T3 to indicate the position of the doses)																																																															
<table border="1"> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td></tr> <tr><td>2</td><td>T1</td><td>T3</td><td>S1</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td></tr> <tr><td>3</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>S1</td><td>T3</td><td>T1</td></tr> <tr><td>4</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td><td>T2</td></tr> <tr><td>5</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td></tr> <tr><td>6</td><td>T3</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td></tr> </table>									1	2	3	4	5	6	1	S1	T1	T2	S3	S2	T3	2	T1	T3	S1	S2	T2	S3	3	T2	S3	S2	S1	T3	T1	4	S3	S2	T3	T1	S1	T2	5	S2	T2	S3	T3	T1	S1	6	T3	S1	T1	T2	S3	S2							
	1	2	3	4	5	6																																																									
1	S1	T1	T2	S3	S2	T3																																																									
2	T1	T3	S1	S2	T2	S3																																																									
3	T2	S3	S2	S1	T3	T1																																																									
4	S3	S2	T3	T1	S1	T2																																																									
5	S2	T2	S3	T3	T1	S1																																																									
6	T3	S1	T1	T2	S3	S2																																																									
<table border="1"> <tr><td colspan="7">Inhibition zones in mm as positioned on the plate</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>120,0</td><td>125,0</td><td>145,0</td><td>150,0</td><td>135,0</td><td>150,0</td></tr> <tr><td>2</td><td>125,0</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>140,0</td><td>135,0</td><td>150,0</td></tr> <tr><td>3</td><td>145,0</td><td>155,0</td><td>140,0</td><td>120,0</td><td>150,0</td><td>120,0</td></tr> <tr><td>4</td><td>150,0</td><td>130,0</td><td>150,0</td><td>125,0</td><td>120,0</td><td>135,0</td></tr> <tr><td>5</td><td>140,0</td><td>140,0</td><td>150,0</td><td>155,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td></tr> <tr><td>6</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>135,0</td><td>150,0</td><td>135,0</td></tr> </table>								Inhibition zones in mm as positioned on the plate								1	2	3	4	5	6	1	120,0	125,0	145,0	150,0	135,0	150,0	2	125,0	150,0	120,0	140,0	135,0	150,0	3	145,0	155,0	140,0	120,0	150,0	120,0	4	150,0	130,0	150,0	125,0	120,0	135,0	5	140,0	140,0	150,0	155,0	120,0	120,0	6	150,0	120,0	120,0	135,0	150,0	135,0
Inhibition zones in mm as positioned on the plate																																																															
	1	2	3	4	5	6																																																									
1	120,0	125,0	145,0	150,0	135,0	150,0																																																									
2	125,0	150,0	120,0	140,0	135,0	150,0																																																									
3	145,0	155,0	140,0	120,0	150,0	120,0																																																									
4	150,0	130,0	150,0	125,0	120,0	135,0																																																									
5	140,0	140,0	150,0	155,0	120,0	120,0																																																									
6	150,0	120,0	120,0	135,0	150,0	135,0																																																									
Etimated polency: 12666,88867		Lower 95% confidence limit: 12208,81898		Upper 95% confidence limit: 13762,88866																																																											

Fig. 2. Rezultate proba 2

Laboratory: Institute for Control of Veterinary Biological Products and Medicines - Microbiological Control and Biological Evaluation of Medicines Department																																																															
e-mail: sturzu.simona@icbmv.ro																																																															
Date of assay: 07/04/2009																																																															
REFERENCE STANDARD				TEST SAMPLE																																																											
Batch number	Fitz WHO IC EDQM code :18113			Batch number	Proposed C RS bath 2 (EDQM code 36041)																																																										
Polency	12700 IU/mg			Polency	about 260000 IU/ml																																																										
Amoude number	2			Vial number	3																																																										
Weight taken	10,24			Weight taken	21,2 mg																																																										
Total volume	5 ml			Total volume	10 ml																																																										
Primary dilution	26000 IU/ml			Primary dilution	26000 IU/ml																																																										
Dilution step	1,5			Dilution step	1,5																																																										
Dose	S1	S2	S3	Dose	T1	T2	T3																																																								
Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	20000 IU/ml	Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	20000 IU/ml																																																								
Number of doses per preparation (max. 5): 3				Number of replicates per dose (max. 20): 6																																																											
MEASURED RESPONSES OF REFERENCE (S) AND TEST (T) SOLUTIONS																																																															
Dose replicates:	S1	S2	S3			T1	T2	T3																																																							
	1	2	3	+	5	1	2	3	+	5																																																					
1	125,0	135,0	150,0			125,0	135,0	150,0																																																							
2	120,0	135,0	145,0			125,0	140,0	150,0																																																							
3	120,0	135,0	150,0			120,0	135,0	150,0																																																							
4	120,0	135,0	150,0			120,0	135,0	155,0																																																							
5	120,0	135,0	150,0			125,0	140,0	155,0																																																							
6	125,0	140,0	150,0			125,0	135,0	155,0																																																							
Plate layout (Use the notation S1, S2, S3, T1, T2, T3 to indicate the position of the doses)																																																															
<table border="1"> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td></tr> <tr><td>2</td><td>T1</td><td>T3</td><td>S1</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td></tr> <tr><td>3</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>S1</td><td>T3</td><td>T1</td></tr> <tr><td>4</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td><td>T2</td></tr> <tr><td>5</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td></tr> <tr><td>6</td><td>T3</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td></tr> </table>									1	2	3	4	5	6	1	S1	T1	T2	S3	S2	T3	2	T1	T3	S1	S2	T2	S3	3	T2	S3	S2	S1	T3	T1	4	S3	S2	T3	T1	S1	T2	5	S2	T2	S3	T3	T1	S1	6	T3	S1	T1	T2	S3	S2							
	1	2	3	4	5	6																																																									
1	S1	T1	T2	S3	S2	T3																																																									
2	T1	T3	S1	S2	T2	S3																																																									
3	T2	S3	S2	S1	T3	T1																																																									
4	S3	S2	T3	T1	S1	T2																																																									
5	S2	T2	S3	T3	T1	S1																																																									
6	T3	S1	T1	T2	S3	S2																																																									
<table border="1"> <tr><td colspan="7">Inhibition zones in mm as positioned on the plate</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>125,0</td><td>125,0</td><td>135,0</td><td>150,0</td><td>135,0</td><td>155,0</td></tr> <tr><td>2</td><td>125,0</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>135,0</td><td>140,0</td><td>150,0</td></tr> <tr><td>3</td><td>135,0</td><td>145,0</td><td>135,0</td><td>120,0</td><td>155,0</td><td>125,0</td></tr> <tr><td>4</td><td>150,0</td><td>135,0</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>135,0</td></tr> <tr><td>5</td><td>135,0</td><td>140,0</td><td>150,0</td><td>155,0</td><td>125,0</td><td>125,0</td></tr> <tr><td>6</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>135,0</td><td>150,0</td><td>140,0</td></tr> </table>								Inhibition zones in mm as positioned on the plate								1	2	3	4	5	6	1	125,0	125,0	135,0	150,0	135,0	155,0	2	125,0	150,0	120,0	135,0	140,0	150,0	3	135,0	145,0	135,0	120,0	155,0	125,0	4	150,0	135,0	150,0	120,0	120,0	135,0	5	135,0	140,0	150,0	155,0	125,0	125,0	6	150,0	120,0	120,0	135,0	150,0	140,0
Inhibition zones in mm as positioned on the plate																																																															
	1	2	3	4	5	6																																																									
1	125,0	125,0	135,0	150,0	135,0	155,0																																																									
2	125,0	150,0	120,0	135,0	140,0	150,0																																																									
3	135,0	145,0	135,0	120,0	155,0	125,0																																																									
4	150,0	135,0	150,0	120,0	120,0	135,0																																																									
5	135,0	140,0	150,0	155,0	125,0	125,0																																																									
6	150,0	120,0	120,0	135,0	150,0	140,0																																																									
Etimated polency: 12970,81808		Lower 95% confidence limit: 12437,76423		Upper 95% confidence limit: 13632,77778																																																											

Fig. 3. Rezultate proba 3

Laboratory:	Institute for Control of Veterinary Biological Products and Medicines - Microbiological Control and Biological Evaluation of Medicines Department																																																											
e-mail:	sturzu.simona@icbmv.ro																																																											
Date of assay:	08/04/2009																																																											
REFERENCE STANDARD			TEST SAMPLE																																																									
Batch number	FIR1/WHO E5 66/25+ (EDQM code :18113)		Batch number	Proposed C.R.S batch 2 (EDQM code 360+1)																																																								
Polency	12700 IU/mg		Polency	about 260000 IU/ml																																																								
Ampute number	5		Vial number	4																																																								
Weight taken	10,2+		Weight taken	21,28 mg																																																								
Total volume	5 ml		Total volume	10 ml																																																								
Primary dilution	26000 IU/ml		Primary dilution	26000 IU/ml																																																								
Dilution step	1,5		Dilution step	1,5																																																								
Dose	S1	S2	S3	T1	T2	T3																																																						
Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	26000 IU/ml	17000 IU/ml	17000 IU/ml	26000 IU/ml																																																						
Number of doses per preparation (max. 5)			3			Number of replicates per dose (max. 20)			6																																																			
MEASURED RESPONSES OF REFERENCE (S) AND TEST (T) SOLUTIONS																																																												
Dose replicates		S1	S2	S3				Dose replicates		T1	T2	T3																																																
		1	2	3	+	5				1	2	3	+	5																																														
1		125,0	130,0	145,0				1		125,0	130,0	150,0																																																
2		120,0	130,0	145,0				2		120,0	130,0	150,0																																																
3		120,0	125,0	145,0				3		120,0	135,0	145,0																																																
4		120,0	130,0	140,0				4		120,0	130,0	145,0																																																
5		120,0	130,0	145,0				5		120,0	130,0	145,0																																																
6		125,0	130,0	145,0				6		125,0	130,0	145,0																																																
<p>Experimental design</p> <input type="radio"/> Completely randomized <input type="radio"/> Randomized blocks <input checked="" type="radio"/> Latin Square																																																												
<p>Size of plate (max. 8 x 8)</p> <p>Nbr of rows: 6</p> <p>Nbr of columns: 6</p>																																																												
<p>Plaque layout (Use the notation S1, S2, S3, T1, T2, T3 to indicate the position of the doses)</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td></tr> <tr><td>2</td><td>T1</td><td>T3</td><td>S1</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td></tr> <tr><td>3</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>S1</td><td>T3</td><td>T1</td></tr> <tr><td>4</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td><td>T2</td></tr> <tr><td>5</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td></tr> <tr><td>6</td><td>T3</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td></tr> </table>												1	S1	T1	T2	S3	S2	T3	2	T1	T3	S1	S2	T2	S3	3	T2	S3	S2	S1	T3	T1	4	S3	S2	T3	T1	S1	T2	5	S2	T2	S3	T3	T1	S1	6	T3	S1	T1	T2	S3	S2							
1	S1	T1	T2	S3	S2	T3																																																						
2	T1	T3	S1	S2	T2	S3																																																						
3	T2	S3	S2	S1	T3	T1																																																						
4	S3	S2	T3	T1	S1	T2																																																						
5	S2	T2	S3	T3	T1	S1																																																						
6	T3	S1	T1	T2	S3	S2																																																						
<p>Inhibition zones: In mm as positioned on the plate</p> <table border="1"> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>125,0</td><td>120,0</td><td>135,0</td><td>140,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td></tr> <tr><td>2</td><td>125,0</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td></tr> <tr><td>3</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>125,0</td><td>120,0</td><td>145,0</td><td>125,0</td></tr> <tr><td>4</td><td>145,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td></tr> <tr><td>5</td><td>130,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>145,0</td><td>120,0</td><td>125,0</td></tr> <tr><td>6</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>130,0</td></tr> </table>													1	2	3	4	5	6	1	125,0	120,0	135,0	140,0	130,0	145,0	2	125,0	150,0	120,0	130,0	130,0	145,0	3	130,0	145,0	125,0	120,0	145,0	125,0	4	145,0	130,0	145,0	120,0	120,0	130,0	5	130,0	130,0	145,0	145,0	120,0	125,0	6	150,0	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0
	1	2	3	4	5	6																																																						
1	125,0	120,0	135,0	140,0	130,0	145,0																																																						
2	125,0	150,0	120,0	130,0	130,0	145,0																																																						
3	130,0	145,0	125,0	120,0	145,0	125,0																																																						
4	145,0	130,0	145,0	120,0	120,0	130,0																																																						
5	130,0	130,0	145,0	145,0	120,0	125,0																																																						
6	150,0	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0																																																						
E: Inhaled polency:		128 16, 148 18		Lower 95% confidence limit:		12 185,80 12 1		Upper 95% confidence limit:		19543,40938																																																		

Fig. 4. Rezultate proba 4

Laboratory:	Institute for Control of Veterinary Biological Products and Medicines - Microbiological Control and Biological Evaluation of Medicines Department																																																											
e-mail:	sturzu.simona@icbmv.ro																																																											
Date of assay:	08/04/2009																																																											
REFERENCE STANDARD			TEST SAMPLE																																																									
Batch number	FIR1/WHO E5 66/25+ (EDQM code :18113)		Batch number	Proposed C.R.S batch 2 (EDQM code 360+1)																																																								
Polency	12700 IU/mg		Polency	about 260000 IU/ml																																																								
Ampute number	5		Vial number	5																																																								
Weight taken	10,2+		Weight taken	21 mg																																																								
Total volume	5 ml		Total volume	10 ml																																																								
Primary dilution	26000 IU/ml		Primary dilution	26000 IU/ml																																																								
Dilution step	1,5		Dilution step	1,5																																																								
Dose	S1	S2	S3	T1	T2	T3																																																						
Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	26000 IU/ml	17000 IU/ml	17000 IU/ml	26000 IU/ml																																																						
Number of doses per preparation (max. 5)			3			Number of replicates per dose (max. 20)			6																																																			
MEASURED RESPONSES OF REFERENCE (S) AND TEST (T) SOLUTIONS																																																												
Dose replicates		S1	S2	S3				Dose replicates		T1	T2	T3																																																
		1	2	3	+	5				1	2	3	+	5																																														
1		120,0	130,0	145,0				1		125,0	130,0	150,0																																																
2		120,0	130,0	145,0				2		120,0	130,0	150,0																																																
3		120,0	135,0	145,0				3		120,0	130,0	145,0																																																
4		120,0	130,0	145,0				4		125,0	130,0	145,0																																																
5		120,0	130,0	145,0				5		120,0	130,0	145,0																																																
6		115,0	130,0	145,0				6		120,0	130,0	145,0																																																
<p>Experimental design</p> <input type="radio"/> Completely randomized <input type="radio"/> Randomized blocks <input checked="" type="radio"/> Latin Square																																																												
<p>Size of plate (max. 8 x 8)</p> <p>Nbr of rows: 6</p> <p>Nbr of columns: 6</p>																																																												
<p>Plaque layout (Use the notation S1, S2, S3, T1, T2, T3 to indicate the position of the doses)</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td></tr> <tr><td>2</td><td>T1</td><td>T3</td><td>S1</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td></tr> <tr><td>3</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td><td>S1</td><td>T3</td><td>T1</td></tr> <tr><td>4</td><td>S3</td><td>S2</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td><td>T2</td></tr> <tr><td>5</td><td>S2</td><td>T2</td><td>S3</td><td>T3</td><td>T1</td><td>S1</td></tr> <tr><td>6</td><td>T3</td><td>S1</td><td>T1</td><td>T2</td><td>S3</td><td>S2</td></tr> </table>												1	S1	T1	T2	S3	S2	T3	2	T1	T3	S1	S2	T2	S3	3	T2	S3	S2	S1	T3	T1	4	S3	S2	T3	T1	S1	T2	5	S2	T2	S3	T3	T1	S1	6	T3	S1	T1	T2	S3	S2							
1	S1	T1	T2	S3	S2	T3																																																						
2	T1	T3	S1	S2	T2	S3																																																						
3	T2	S3	S2	S1	T3	T1																																																						
4	S3	S2	T3	T1	S1	T2																																																						
5	S2	T2	S3	T3	T1	S1																																																						
6	T3	S1	T1	T2	S3	S2																																																						
<p>Inhibition zones: In mm as positioned on the plate</p> <table border="1"> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>1</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td></tr> <tr><td>2</td><td>125,0</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td></tr> <tr><td>3</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>135,0</td><td>120,0</td><td>145,0</td><td>120,0</td></tr> <tr><td>4</td><td>145,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>125,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td></tr> <tr><td>5</td><td>130,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>145,0</td><td>120,0</td><td>115,0</td></tr> <tr><td>6</td><td>150,0</td><td>120,0</td><td>120,0</td><td>130,0</td><td>145,0</td><td>130,0</td></tr> </table>													1	2	3	4	5	6	1	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0	145,0	2	125,0	150,0	120,0	130,0	130,0	145,0	3	130,0	145,0	135,0	120,0	145,0	120,0	4	145,0	130,0	145,0	125,0	120,0	130,0	5	130,0	130,0	145,0	145,0	120,0	115,0	6	150,0	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0
	1	2	3	4	5	6																																																						
1	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0	145,0																																																						
2	125,0	150,0	120,0	130,0	130,0	145,0																																																						
3	130,0	145,0	135,0	120,0	145,0	120,0																																																						
4	145,0	130,0	145,0	125,0	120,0	130,0																																																						
5	130,0	130,0	145,0	145,0	120,0	115,0																																																						
6	150,0	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0																																																						
E: Inhaled polency:		12892,4723		Lower 95% confidence limit:		12393,6606		Upper 95% confidence limit:		19364,93487																																																		

Fig. 5. Rezultate proba 5

Laboratory: Institute for Control of Veterinary Biological Products and Medicines - Microbiological Control and Biological Evaluation of Medicines Department																																																																															
e-mail: sturzu.simona@icbmv.ro																																																																															
Date of assay: 08/04/2009																																																																															
REFERENCE STANDARD					TEST SAMPLE																																																																										
Batch number	Firs WRO IS 66/25+ (EDQM code :18113)				Batch number	Proposed CRS batch 2 (EDQM code :39041)																																																																									
Polency	12700 IU/mg				Polency	about 285000 IU/ml																																																																									
Amplitude number	5				Vial number	6																																																																									
Weight taken	10,2+				Weight taken	21,3 mg																																																																									
Total volume	5 ml				Total volume	10 ml																																																																									
Primary dilution	25000 IU/ml				Primary dilution	25000 IU/ml																																																																									
Dilution step	1,5				Dilution step	1,5																																																																									
Dose	S1	S2	S3		Dose	T1	T2	T3																																																																							
Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	20000 IU/ml		Final dilutions	17000 IU/ml	17000 IU/ml	20000 IU/ml																																																																							
Number of doses per preparation (max. 5)					3																																																																										
					Number of replicates per dose (max. 20)																																																																										
					6																																																																										
MEASURED RESPONSES OF REFERENCE (S) AND TEST (T) SOLUTIONS																																																																															
Dose replicates	S1	S2	S3		Dose replicates	T1	T2	T3																																																																							
1	120,0	130,0	145,0		1	125,0	135,0	150,0																																																																							
2	120,0	130,0	145,0		2	120,0	135,0	150,0																																																																							
3	120,0	135,0	145,0		3	120,0	135,0	145,0																																																																							
4	120,0	135,0	145,0		4	120,0	130,0	145,0																																																																							
5	120,0	130,0	145,0		5	120,0	130,0	145,0																																																																							
6	120,0	130,0	145,0		6	120,0	130,0	150,0																																																																							
Plate layout (Use the notation S1, S2, S3, T1, T2, T3 to indicate the position of the doses)																																																																															
<table border="1"> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>S1</td> <td>T1</td> <td>T2</td> <td>S3</td> <td>S2</td> <td>T3</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T1</td> <td>T3</td> <td>S1</td> <td>S2</td> <td>T2</td> <td>S3</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>T2</td> <td>S3</td> <td>S2</td> <td>S1</td> <td>T3</td> <td>T1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>S3</td> <td>S2</td> <td>T3</td> <td>T1</td> <td>S1</td> <td>T2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>S2</td> <td>T2</td> <td>S3</td> <td>T3</td> <td>T1</td> <td>S1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>T3</td> <td>S1</td> <td>T1</td> <td>T2</td> <td>S3</td> <td>S2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>											1	2	3	4	5	6				1	S1	T1	T2	S3	S2	T3				2	T1	T3	S1	S2	T2	S3				3	T2	S3	S2	S1	T3	T1				4	S3	S2	T3	T1	S1	T2				5	S2	T2	S3	T3	T1	S1				6	T3	S1	T1	T2	S3	S2			
	1	2	3	4	5	6																																																																									
1	S1	T1	T2	S3	S2	T3																																																																									
2	T1	T3	S1	S2	T2	S3																																																																									
3	T2	S3	S2	S1	T3	T1																																																																									
4	S3	S2	T3	T1	S1	T2																																																																									
5	S2	T2	S3	T3	T1	S1																																																																									
6	T3	S1	T1	T2	S3	S2																																																																									
Inhibition zones (in mm) as positioned on the plate																																																																															
	1	2	3	4	5	6																																																																									
1	120,0	120,0	135,0	145,0	130,0	150,0																																																																									
2	125,0	150,0	120,0	135,0	130,0	145,0																																																																									
3	135,0	145,0	135,0	120,0	145,0	120,0																																																																									
4	145,0	130,0	145,0	120,0	120,0	130,0																																																																									
5	130,0	135,0	145,0	145,0	120,0	120,0																																																																									
6	150,0	120,0	120,0	130,0	145,0	130,0																																																																									
<table border="1"> <tr> <td>Estimated polency:</td> <td>12755,23939</td> <td>Lower 95% confidence limit:</td> <td>12189,41119</td> <td>Upper 95% confidence limit:</td> <td>13341,68</td> </tr> </table>										Estimated polency:	12755,23939	Lower 95% confidence limit:	12189,41119	Upper 95% confidence limit:	13341,68																																																																
Estimated polency:	12755,23939	Lower 95% confidence limit:	12189,41119	Upper 95% confidence limit:	13341,68																																																																										

Fig. 6. Rezultate proba 6

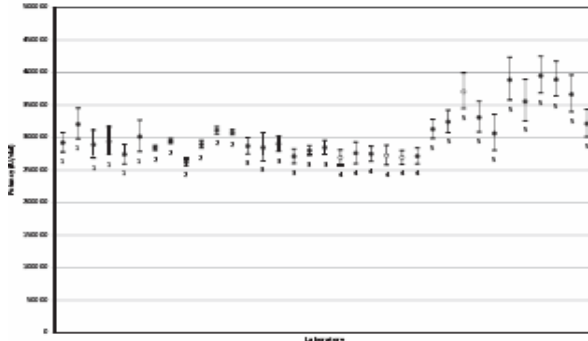


Fig. 7. Rezultatele obtinute pentru estimarea potentiei colostimethate sodic in urma raportarilor laboratoarelor participante

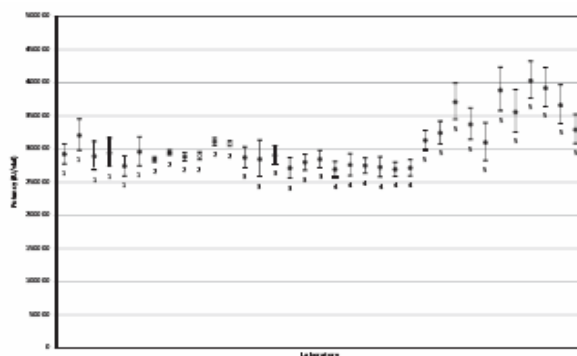


Fig. 7. Rezultatele obtinute pentru estimarea potentiei colostimethate sodic in urma prelucrarii statistice de catre EDQM

CONCLUZII

In urma analizei si coroborarii rezultatelor primite de la participanti si a prelucrarii statistice a acestora de catre EDQM, valoarea potentiei lotului 2 de colistimethate sodic – substanta de referinta, a fost stabilita la 285000UI/fiola.

BIBLOGRAFIE

1. **Farmacopeea Europeana** editia a 3 a: Capitolul 2.7. Teste biologice – testarea microbiologica a antibioticelor
2. **Protocol de lucru** pentru determinarea potentiei colistimethatului sodic CRS, lotul 2 elaborat de EDQ

